

40 JAHRE

Lenze

BACHOFEN

→ 2014

Lenze Bachofen AG | Ackerstrasse 45 | 8610 Uster | www.lenze-bachofen.ch

Geschätzte Kunden



Die Lenze Bachofen AG feiert mit Freude ihr 40-jähriges Bestehen. Die Erfolgsgeschichte begann 1974, als das Unternehmen gemeinsam von Lenze und der Bachofen AG gegründet wurde. Heute, nach 40 Jahren, zählt die Lenze Bachofen AG zu den führenden Anbietern in der Antriebs- und Automatisierungstechnik auf dem Schweizer Markt.

Neben hervorragenden Produkten stehen auch immer Menschen hinter einer solchen Erfolgsgeschichte. Unser Team mit über 35 Mitarbeitern an den Standorten Uster und Crissier, sowie zusätzlich 5 in der Schweiz verteilte Lenze Performance Partner, bieten Ihnen die komplette Unterstützung in den Bereichen Vertrieb, Auslegung, Schulung, Applikation, Logistik und Service.

Das Ganze funktioniert aber auch nur mit hervorragenden Lieferwerken. Mit dem internationalen Unternehmen Lenze SE (Sitz in Deutschland) sind wir, wie Sie aus unserer Namensgebung bereits erkennen können, ganz besonders eng verbunden. Als weltweit agierender Spezialist für Motion Centric Automation bietet Lenze ein umfassendes Produkt- und Dienstleistungsportfolio: Von der Steuerung und Visualisierung über elektrische Antriebe bis hin zur Elektromechanik sowie Engineering-Dienstleistungen und -Tools aus einer Hand. Gemeinsam mit dem Kunden erarbeiten die Lenze-Experten durchgängige Antriebs- und Automatisierungslösungen, welche die Realisierung, Produktion und den Service von Maschinen erleichtern.

Lenze ist einer der wenigen Anbieter am Markt, der die Maschinenbauer in allen Phasen der Maschinenherstellung unterstützt. Lenze beschäftigt weltweit mehr als 3.300 Mitarbeiter und ist mit eigenen Vertriebsgesellschaften, Entwicklungsstandorten (u. a. Schmidhauser AG in Romanshorn) und Produktionswerken sowie einem Netz von Servicepartnern in 60 Ländern vertreten.

Eine echte Innovation zeigen wir Ihnen an der Sindex 2014 mit dem Lenze Smart Motor und der brandneuen Getriebereihe g500, die dem Maschinenbauer auch in Sachen Drehmoment und Drehzahlübersetzung das Leben leichter macht. Als Automatisierungsspezialist bieten wir Ihnen sowohl Automatisierungssysteme



für zentrale (Controller-based) als auch für dezentrale Bewegungsführung (Drive-based) aus einer Hand.

Das Thema Software bekommt in der Maschinenentwicklung eine immer grössere Bedeutung. Deren effiziente Erstellung rückt für den Maschinenbauer in den Fokus. Mit den Lenze Standard-Software-Bausteinen lässt sich eine modulare Maschinensteuerung ganz einfach entwickeln. Das Zusammenfügen der einzelnen Bausteine erfolgt mit dem Application Template.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und laden Sie gerne zu einem 40-Jahre-Jubiläumsdrink ein. Wir danken Ihnen herzlich für das Vertrauen und die Treue über all die Jahre. Das ganze Lenze Bachofen Team freut sich auf eine weiterhin erfolgreiche, gemeinsame Zusammenarbeit.

Konrad Meier
CEO Lenze Bachofen AG



In der Welt des raschen Strukturwandels ist allein das 40-jährige Bestehen einer Firma Ausweis einer nachhaltigen Leistungsfähigkeit und Anlass, Dankbarkeit bei allen an diesem Erfolg Beteiligten zu empfinden.

Die Lenze Bachofen AG hat diese Zeit nicht nur einfach überdauert, sondern dank innovativer Entwicklung ihrer Produktpalette und Produktionsverfahren sich einen festen Platz im Geflecht der Lieferbeziehungen mit anderen Firmen, da-

runter Benninger AG, als verlässlicher Partner, gesichert.

Wir gratulieren dem Management und der Belegschaft der Firma Lenze Bachofen AG zum Erfolg ihres 40-jährigen Jubiläums, wünschen die Fortsetzung dieser erfreulichen Entwicklung in der Zukunft und freuen uns auf eine weitere Zusammenarbeit.

Barbara Sleczkowski, Head of Procurement, Benninger AG

Geschätzte Kunden, Partner & Mitarbeiter



Dank Ihnen ist es möglich, heute auf diese 40-jährige Erfolgsgeschichte dankbar zurückzublicken. Es ist ja nicht selbstverständlich, dass ein Joint Venture nicht nur über 40 Jahre von allen Beteiligten erfolgreich eingeschätzt wird, sondern darüber hinaus vor wenigen Monaten die Beziehung unter den JV-Partnern für die langfristige Zukunft vertraglich erneuert und weiter gefestigt wurde. Dank Ihnen und dem Vertrauen in unsere Zusammenarbeit schöpfen wir die Kraft und die Überzeugung, dass es uns gemeinsam gelingt, unsere Wettbewerbsfähigkeit auch zukünftig nachhaltig zu sichern, getreu unserer Vision: Die besten Maschinen laufen mit Lenze!

Ich danke Ihnen für das grosse Vertrauen, das Sie dem Unternehmen Lenze Bachofen über die letzten 40 Jahre geschenkt haben.

Herzlichst, Daniel P. Bachofen
VR-Delegierter

Glückwünsche aus Groß Berkel



„Ein attraktiver Arbeitsplatz ist da, wo die Mitarbeiter denen vertrauen, für die sie arbeiten, stolz sind auf das, was sie tun, und Freude an der Zusammenarbeit mit ihren Arbeitskollegen haben.“
Robert Levering, Mitbegründer, Great Place to Work

Lenze Bachofen wurde vom Schweizer „Great Place to Work“-Institut 2013 für seine vorbildlichen Arbeitsbedingungen ausgezeichnet. Unter knapp 100 teilnehmenden Unternehmen wurden in drei

Kategorien mittels einer Mitarbeiterbefragung und einem Kulturaudit die besten Arbeitgeber des Landes ermittelt. Lenze Bachofen erreichte in der Kategorie „Kleinunternehmen 20-50 Mitarbeiter“ den 2. Platz.

Wir sind sehr zufrieden mit dem Ergebnis und stolz darauf. Jedoch ruhen wir uns auf dem Erfolg nicht aus, sondern nutzen die Erkenntnisse aus den Umfrageergebnissen, um unsere Personalarbeit auf die Felder zu fokussieren, die uns die grössten Hebel für weitere positive Entwicklungen bieten. Mit der weiteren Umsetzung der Entwicklungsprogramme wollen wir das gute Niveau noch weiter steigern. Wir sind überzeugt, damit unsere Attraktivität als Arbeitgeber zu erhöhen und unsere Wettbewerbsfähigkeit nachhaltig zu sichern.



Konrad Meier nimmt die Auszeichnung „Lenze Bachofen – A Great Place to Work®“ entgegen.

Überall ganz nah

Outsourcing im Bereich Engineering ist Vertrauenssache. Nicht umsonst sind langjährige Partnerschaften oftmals darum so erfolgreich, weil man sich blind vertrauen kann und gemeinsam an einem Strang zieht. Kundenbeziehungen, welche zu beständigen Part-

nerschaften wachsen, sind seit Beginn an die Basis für den Erfolg der Lenze Bachofen AG. Mit der Etablierung des Lenze Performance Partner Netzwerks haben wir bezüglich einer bestmöglichen Kundenbetreuung nochmals ein deutliches Zeichen gesetzt.

- Unsere Partner in der Schweiz:
- Fuchs Engineering GmbH**
CH-7302 Landquart
 - Incontrol AG**
CH-9500 Wil
 - Küffer Elektro-Technik AG**
CH-3422 Kirchberg
 - Elwitec GmbH**
CH-8620 Wetzikon
 - ProduConcept**
CH-1304 Cossonay-Ville



Grüezi, sehr geehrte Kunden, Partner und Mitarbeiter

Seit nunmehr vier Jahrzehnten ist Lenze Bachofen in der Schweiz ein kompetenter Partner, wenn es um Antriebs- und Automatisierungstechnik geht. Viele Jahre davon arbeiten wir in einem partnerschaftlichen Verhältnis zusammen und haben gemeinsam viel erreicht. Als Familienunternehmen mit Weitblick gelingt es den Kolleginnen und Kollegen immer wieder, eine solide Basis für Fortschritt und Innovation zu legen. Die Schweizer Tugenden Integrität, Präzision und Innovation sind dabei ein wichtiger Baustein des Erfolgs. Aber auch die besondere Kundenorien-

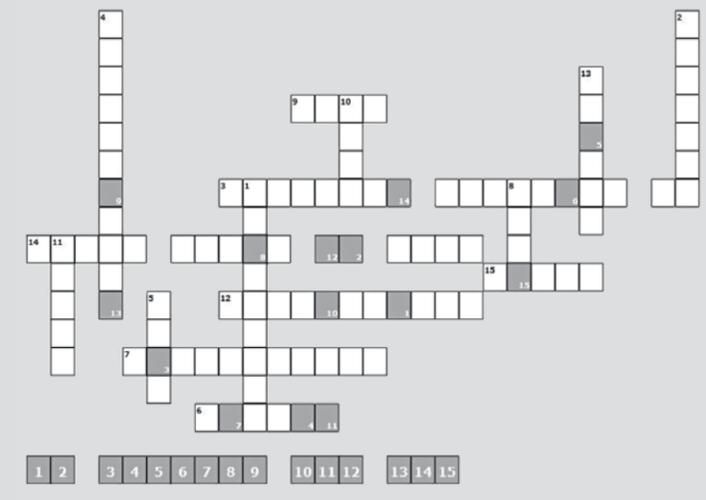
tierung und der Blick für die Bedürfnisse der Maschinenbauer ist es, was Lenze Bachofen zu einem besonderen Unternehmen macht.

Nach den Feierlichkeiten für die ersten 40 Jahre, freuen wir uns auf die nächsten 40 Jahre von Lenze Bachofen in der grossen Lenze Familie und senden unsere besten Glückwünsche auch im Namen aller Lenzeraner weltweit.

Alles Gute

Christian Wendler
Frank Maier
Dr. Yorck Schmidt
Vorstand der Lenze SE

Mitmachen & gewinnen



- Ein Performance Partner der Lenze Bachofen AG in der Schweiz?
- Wie alt wird die Lenze Bachofen AG dieses Jahr?
- Unter welchem Namen wurde die Firma Lenze Bachofen AG 1974 gegründet?
- Wer gewann 1974 die Fussballweltmeisterschaft?
- Wie ist die einstellige Quersumme von 1974?
- Welcher Kanton hat die Postleitzahl 1974?
- Ein Skigebiet mit Lenze?
- Wie hiess der Firmengründer von Lenze zum Vornamen?
- Welche Farbe hat der Lenze Schriftzug?
- Wer gewann 1974 den Concours Eurovision de la chanson?
- Welches Tier führte einst zu einer grossen Plage im berühmten Städtchen nahe dem Hauptsitz von Lenze?
- Ohne Lenze wäre das Leben ganz schön ...
- An welcher Messe wird die Lenze Bachofen AG im September 2014 teilnehmen?
- Welche Auszeichnung erhielt die Firma Lenze Bachofen AG im 2013?
- Wo ist die Firma Lenze Bachofen AG heute zu Hause?



Gewinnen Sie ein Samsung Galaxy Note 10.1-2014 Edition-Tablet-Android. Beantworten Sie die Fragen und senden Sie Ihre Lösung bis zum **31. Dezember 2014** an info@lenze-bachofen.ch.

Der Gewinner wird in unserem Newsletter Anfang 2015 zusammen mit dem Lösungswort veröffentlicht. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Happy Birthday Lenze Bachofen AG! Zuverlässige und vertrauenswürdige Partner wie Lenze helfen uns, Projekte plangemäss abzuwickeln und termingerecht zu liefern. Wir setzen seit Jahren erfolgreich Lenze-Produkte ein. Uns überzeugen die Innovationskraft und die Durchgängigkeit der Produkte. Eine solch stetige technologische und unabhängige Entwicklung verdient Respekt. Wir freuen uns auf viele weitere partnerschaftliche Jahre mit der Lenze Bachofen AG.

Michael Grabher, CEO, Swiss Can Machinery AG



Seit mehr als 30 Jahren plant, entwickelt, produziert und realisiert die Bürge-Fischer AG wegweisende Lösungen im Bereich der Industriautomation. Auf der Suche nach dem Lieferanten für ein anspruchsvolles Modernisierungsprojekt hat uns die Vorgehensweise und das durchdachte Konzept der Lenze Bachofen AG völlig überzeugt. Dies veranlasst uns, mit Lenze Bachofen AG eine Stammlieferantenpartnerschaft einzugehen.

Balz Leuthard, Leiter Engineering und Projekte, BÜRGE-FISCHER AG

Wir sind überzeugt, mit diesem Schritt den richtigen Weg einzuschlagen, um auch in Zukunft den wachsenden Marktbedürfnissen gerecht zu werden.

Wir gratulieren Lenze Bachofen zum runden Geburtstag und freuen uns auf eine lange, erfolgreiche Zusammenarbeit.



Lenze Bachofen und Müller Martini pflegen seit vielen Jahren nicht nur eine Geschäftsbeziehung, sondern auch eine echte Partnerschaft auf allen Stufen. Neben alljährlichen strategischen Besprechungen auf Geschäftsleitungsebene trägt das hervorragende Account Management von Lenze Bachofen wesentlich zum gemeinsamen Erfolg bei.

Zentrale Erfolgsfaktoren für diese aktive Partnerschaft ist einerseits gegenseitiges Vertrauen, andererseits eine Verbindlichkeit, die sich im täglichen Geschäftsleben, z. B. in der Einhaltung von

Dieter Bracher, Leiter Konzernbeschaffung, Müller Martin Druckverarbeitungs-Systeme AG

Zusagen, Lieferterminen u.ä. unter Beweis stellt. Wie in jeder Partnerschaft gab es auch in der Vergangenheit Hochs und Tiefs. Insbesondere haben die gemeinsamen Bestrebungen, Tiefs durch konzentrierte Anstrengungen gemeinsam zu überwinden, in erheblichem Masse zur Stärkung der Partnerschaft beigetragen.

In diesem Sinne gratulieren wir Lenze Bachofen zum 40-jährigen Jubiläum und freuen uns auf eine weiterhin erfolgreiche Partnerschaft.

Lenze Bachofen AG darf feiern: 40 Jahre erfolgreich im Schweizer Markt



Der erste Frequenzumrichter zur Steuerung von Drehstrommotoren kommt auf den Markt, der eine einfache Drehzahlverstellung im allgemeinen Maschinenbau ermöglicht.

Der erste eigenfabrizierte Gleichstrommotor kommt auf den Markt. Beginn einer eigenen Stirnradtriebebaureihe.



Frequenzumrichter werden mit Mikroprozessoren ausgestattet, serielle Feldbuskommunikation wird möglich.



Die Frequenzumrichterreihe 8200 geht an den Markt und löst eine grosse Nachfrage aus.



Anfang des Jahres wird die neue Getriebereihe (GnG) eingeführt.



Mit dem Programmierstandard IEC 1131 bringt Lenze erstmals SPS-Funktionen in einen Antriebsregler.



Lenze Bachofen bezieht neue Geschäftsräume an der Ackerstrasse 45 in Uster.



Lenze geht einen weiteren wichtigen Schritt in der Automation und präsentiert seine neue Steuerungsplattform.



Markteinführung des Lenze Smart Motor m300 und der neuen Lenze Getriebereihe g500.



2014 – wir sind an der Messe SINDEX Halle 3.0/Stand C10



Lenze Bachofen feiert das 30-jährige Bestehen und führt gleichzeitig ein modernes, zeitgemässes Logo ein.

Einführung des SAP/R3 und gleichzeitige Anbindung an die Lenze-SAP-Welt.

Lenze Bachofen AG startet den Brand „Lenze Performance Partner“, um Endkunden noch besser betreuen zu können. Die Partner Elwitec GmbH und Incontrol AG erhalten als erste das Qualitätssiegel „Lenze Performance Partner“.

Die Firma Bachofen AG mit der Gruppe „Antriebstechnik“ vertreibt die Produkte der H. Lenze KG, Extertal.



In Uster bei Zürich wird die Simplana Bachofen AG gegründet.

1971 1974 1978 1982 1986 1990 1994 1998 2002 2006 2010 2014

Deutschland (BRD) wird im eigenen Land Fussball-Weltmeister.
 Muhammad Ali wird Box-Weltmeister im Schwergewicht gegen Joe Frazier.
 Bill Gates gründet zusammen mit Paul Allen die Microsoft Corporation.
 Apple wird durch Steve Jobs und Steve Wozniak gegründet.
 Eröffnung des 16,9 km langen Gotthard-Strassentunnels von Göschenen nach Airolo.
 Einführung der Uhrenmarke Swatch.
 Der Meter wird neu definiert als Strecke, die das Licht im Vakuum in 1/299.792.458 Sekunde zurücklegt.
 Am sogenannten Schwarzen Montag, 19. Oktober 1987, gibt es einen Börsenkrach, bei dem die Kurse innerhalb eines Tages um mehr als 20 % einbrechen.
 Das World Wide Web revolutioniert das Internet.
 Die Berliner Mauer fällt.
 Nelson Mandela wird aus der Haft entlassen.
 Appenzell Innerrhoden führt als letzter Kanton das Frauenstimmrecht in der Schweiz ein.
 Die beiden Basler Chemiekonzerne Ciba-Geigy & Sandoz fusionieren zur Novartis. Es ist die damals grösste Firmenfusion der Welt.
 Bertrand Piccard Non-Stop-Ballonfahrt rund um die Erde.
 11. September 2001, Terroranschläge in den USA auf das World Trade Center und das Pentagon.
 Der letzte VW Käfer rollt im Volkswagenwerk in Puebla (Mexiko) vom Band.
 Roger Federer zum ersten Mal in der Weltrangliste Platz 1.
 Mark Zuckerberg gründet das Unternehmen Facebook Inc.
 Das iPhone wird von Steve Jobs vorgestellt.
 Barack Obama wird der 44. Präsident der Vereinigten Staaten.
 Simon Ammann wird in Vancouver zum zweiten Mal Doppel-Olympiasieger.
Feiern ausser Lenze Bachofen AG 40 Jahre:
 13. Februar: Robbie Williams, Musiker
 28. April: Penélope Cruz, Schauspielerin
 16. Mai: Laura Pausini, italienische Sängerin
 16. August: Didier Cuche, Skirennfahrer
 22. Oktober: Timo Uster, Fussballspieler
 11. November: Leonardo DiCaprio, Schauspieler
 28. November: Remo Achermann, Mitarbeiter Lenze Bachofen AG



Lenze Bachofen AG wird 40!
 Lenze Bachofen und Müller Martini verbindet eine lange Partnerschaft. Seit nunmehr über 30 Jahren vertraut Müller Martini auf Antriebstechnik von Lenze. Zusammen mit dem Mutterhaus Lenze in Hameln verstand es Lenze Bachofen immer wieder, unsere Bedürfnisse in Produkte umzusetzen.
 So entstand zum Beispiel die typische Buchform der Frequenzumrichter. Auch wirklich schwierige Probleme konnte Lenze Bachofen immer mit viel Einsatz, Rat und Tat lösen. Weltweit verrichten unzählige Lenze-Achsen in unseren Maschinen Tag für Tag ihren Dienst, dies z.T. in sehr anspruchsvollen Umgebungen (Staub, Hitze etc.).
 Müller Martini dankt Lenze Bachofen für die tolle Partnerschaft und gratuliert zum Jubiläum.

Herwig Steimen, Geschäftsleiter, Müller Martini Electronic AG



Glückwünsche aus der Ostschweiz
 Die Lenze Bachofen AG zeichnet sich seit ihren Anfängen vor 40 Jahren durch individuelle Beratung, innovative Lösungen und grosses Engagement aus.
 Im Namen der Firma Incontrol AG als Performance-Partner bedanke ich mich ganz herzlich für die langjährige Zusammenarbeit.
 Komplexe und einzigartige Anlagen mit Lenze-Automatisierungskomponenten wie

Stefan Winterberg, Geschäftsleiter, Incontrol AG



Nach einer für Santex umfangreicher Evaluation eines neuen Servoantriebssystems haben wir uns im Jahre 2005 für die Firma Lenze entschieden.
 Schon während Schulung und Einführung des Antriebssystems in unsere Anlagen bestätigte sich unsere Entscheidung, auf den richtigen Partner gesetzt zu haben, standen uns doch stets direkte Ansprechpartner zur Verfügung, die uns kompetent und unermüdlich zur Seite standen, bis die Applikation entwickelt war.
 Nebst der ausgezeichneten Terminverbindlichkeit der letzten Jahre möchte ich speziell den hervorragenden Service hervorheben. Ob es sich um technischen Support vor Ort handelte oder um schnelle Ersatzteillieferung.
 Die unkomplizierten und fehlerfreien Software-Updates wie auch die Qualität der Produkte gilt es ebenso zu erwähnen. Wir schätzen diese gelebte Partnerschaft mit offener Kommunikation, Zuverlässigkeit und Professionalität. Santex gratuliert Lenze Bachofen AG zum 40-jährigen Bestehen und wünscht auch zukünftig viel Erfolg.

Carmelo Nastasi, Head of Electrical Engineering, Santex AG



PackSys Global AG zählt zu den weltweit führenden Herstellern spezialisierter Verpackungsausrüstung. Wir entwickeln und fertigen komplette Anlagen zur Produktion und Dekoration von Laminattuben, extrudierten Kunststofftuben, Kunststoff-Getränkerverschlüssen, Aluminium-Schraubkappen, Aluminiumtuben und Aluminiumdosen.
 Um die wettbewerbsfähige Stellung im Markt behaupten und weiter ausbauen zu können, entwickeln wir unsere Maschinen und Anlagen unter

René Brändli, Manager Supply Chain, PackSys Global (Switzerland) Ltd.

ständigem Einbezug der aktuellsten Technologien kontinuierlich weiter.
 Dabei verlassen wir uns im Bereich Antriebs- und Automatisierungstechnik seit vielen Jahren auf die bewährt qualitativ hochstehenden Produkte, die kompetente Beratung sowie die Servicedienstleistungen der Lenze Bachofen AG.